

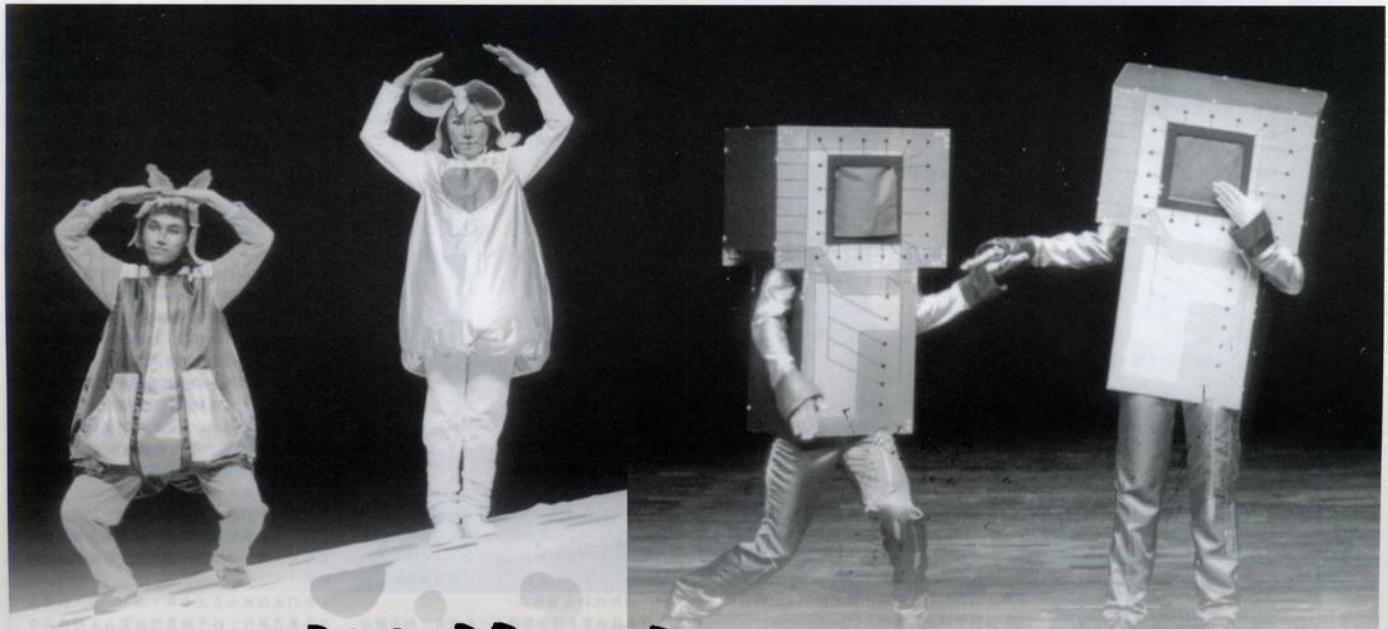


關渡通訊

懷
願
回

時事新聞／老鼠娶親與 IC 王國 1 版
校園焦點／教育學程 89 學年開辦 2 版
學園筆記／如魚得水，沐社壯大 3 版
官渡副刊／專訪林俊吉 4 版
URL: <http://www.nia.edu.tw/~newsletter>

出版/國立藝術學院 地址/台北市112北投區學園路1號 發行人/邱坤良 刊頭題字/何懷碩 出版組/2893-8712 傳真/2894-5124 E-Mail/newsletter@www.nia.edu.tw 中華民國88年8月1日 第15期 <第1版>



追隨想像力，一起來飛翔

天使蛋夏日劇場／老鼠娶親 & IC 王國

〈本刊訊〉當曲德義遇見斯萍萍，當林克華碰上了房國產，這四個穿梭在美術以及劇場界的老頑童們聚在一起兒的時候，會發生什麼事情呢？在童心的驅使下，以及對兒童藝術教育理念的執著，希望能以自己在美術以及劇場工作的專業素養能創構出具有想像力和創造力的演出製作。在這樣的考量之下，經過多次的反覆討論，天使蛋劇團 於焉成立。

天使蛋劇團的成立，是希望讓長久接觸電視、電玩、故事書等平面影像的兒童們在單純的視覺經驗之外也能夠透過多重、立體的舞台表演，對現實空間以及想像的空間都能有概念性的啟發，也藉由參與活動的過程，創作不同的學習經驗，使文化活動能深入兒童們生活，成為生活的一部份。

我們在今年策劃了天使蛋劇團的第一次演出活動：「天使蛋夏日劇場」—【老鼠娶親 & IC 王國】，作為我們創團的精力作同時也是往後一系列相關企劃活動的開端，希望能開啟兒童戲劇裡的新領域。我們網羅了劇場、音樂、美術領域裡的菁英，希望每一季都能推出兼具創意實驗跟藝術創新的新劇

目，讓進劇場成為小朋友們最期待的一件事。

每個小朋友都是爸媽的天使，每個爸爸媽媽也都是小朋友們的守護天使。天使蛋不僅是新生命的開端，也是個希望。我們用愛跟想像力來孵化天使蛋，讓大家的想像都在天使蛋裡孵化。在夏天裡這個天使飛翔玩耍的季節裡，歡迎大家一起來跟著想像力飛翔！！

培養兒童的想像力比建構他們的知識重要。愛因斯坦說，天使蛋劇團實踐。

【演出時間】 88 年 8 月 6 日 (五) ~ 8 日 (日) 14:00, 16:30

88 年 8 月 13 日 (五) ~ 15 日 (日) 14:00, 16:30

【演出地點】 國立藝術學院展演藝術中心戲劇廳

【主辦單位】 國立藝術學院劇場設計系天使蛋劇團 治詢電話：(02)28938823

【票 價】 300 元 (購票滿十張九折優待，二十張八五折優待)

國立藝術學院「藝術鑑賞」暑期研習班

〈研中心訊〉【藝術鑑賞】暑期研習班是針對有心接觸藝文活動之社會人士，規劃開辦之短期入門研習課程；同時亦對現行從事中小學藝術教學教師，公私展演機構團體或文教基金會之文化義工，提供全面性與專業性兼具之藝術課程講座，以達藝術教育社會推廣和終身學習的目的。本校歷經多年規劃之後，訂於本年度暑期的八月份正式開辦，並視各界的反映與成效，在未來陸續擴大開設其他的相關班別與課程。

本年度【藝術鑑賞】暑期研習班，擬定開設「音樂鑑賞班」、「戲劇鑑賞班」、「舞蹈鑑賞班」等三個班別，除了本校知名的專業師資之外，並廣邀國內各領域的名家共同參與授課，推出別具專業特色、生動活潑之短期藝術研習班，提昇現行藝術教育推廣的品質。【藝術鑑賞】暑期研習班可謂是近年來較為專業化的藝術推廣課程，也是目前教育部終身學習政策和大學推廣教育業務當中，僅見的較具計畫規模之表演藝術類推廣課程。

不論是「音樂」、「戲劇」或「舞蹈」等班別，均利用週休二日的假期，規劃連續二天的全天課程，一方面藉著知性的學習來充實閑靜的假日，另外一方面又可倘佯在美麗的藝術學院校區，更可遠眺關渡平原的山光水色，為溽暑帶來別有滋味的涼夏。

本年度【藝術鑑賞】暑期研習班將辦理兩個梯次：第一梯次訂於八月十四日(週六)、十五日(週日)；第二次訂於八月二十八日(週六)、二十九日(週日)。招生之對象並無任何學歷、經歷之限定，凡是年滿十八歲青年，對藝文活動有興趣者，均歡迎前來報名參加。報名費用含學費、膳食費及保險費計二千元，五人以上團體報名者，優惠每人僅收一千七百元。報名日期至七月三十日為止，由於截止日前在即、各班之名額有限，敬請把握機會以免錯過。

(一) 音樂鑑賞班

第一梯次：8月14日～15日／第二梯次：8月28日～29日

1. 古典音樂(1)由中世紀到文藝復興／劉昭潤
2. 古典音樂(2)由隨興、恣意的巴洛克到簡約、渾厚的古典／劉昭潤
3. 古典音樂(3)詭麗奇絕的浪漫時代／劉昭潤
4. 傳統音樂—南管／北管／呂鍾寬
5. 世界音樂—亞洲、美洲、大洋洲、歐洲、非洲／吳榮順
6. 當代音樂—從表現樂派到後現代主義、電影音樂、台灣音樂／潘龍

(二) 戲劇鑑賞班

第一梯次：8月14日～15日

1. 戲劇概論／王友輝
2. 現代戲劇／鍾明德
3. 西洋古典戲劇／林國源
4. 傳統戲劇／陳芳英
5. 台灣戲曲／陳美雲
6. 台灣現代劇場／閻鴻亞

第二梯次：8月28日～29日

1. 戲劇概論／傅裕惠
2. 現代戲劇／鍾明德
3. 西洋古典戲劇／陸愛玲
4. 傳統戲劇／陳芳英
5. 台灣戲曲／廖瓊枝
6. 歌舞劇／羅北安

(三) 舞蹈鑑賞班

第一梯次：8月14日～15日／第二梯次：8月28日～29日

1. 西方舞蹈—芭蕾舞／鄭淑嫻
2. 西方舞蹈—現代舞／羅曼菲
3. 西方舞蹈—後現代舞蹈／古名伸
4. 傳統舞蹈—中國舞蹈及民間舞／吳素君
5. 台灣舞蹈—傳統舞蹈與原住民舞蹈／平珩
6. 世界當代舞蹈的潮流／王雲幼

指導單位：教育部 主辦單位：國立藝術學院 校長：邱坤良

承辦單位：校務研究發展中心 董事長：潘皇龍

聯絡人：陳美煊：(02)2896-1000 楊2647, 2893-8888

傳真：(02)2896-9050 電子信箱：ykchen@cncnia.nia.edu.tw

網路與多媒體設計研習班

〈科技藝術研究中心訊〉本校科技藝術研究中心為因應當今社會的需求，規畫了四門電腦網路與多媒體相關入門課程，包括了影像處理、電腦排版、互動式多媒體、網頁設計製作等目前最實用的網路與多媒體基礎。這些課程的設計不但因應一般民眾對網路多媒體知識的基本訓練需求，亦可滿足專業人士欲更上一層樓之需求。所有課程由本校科技藝術研究中心許素朱及陳俊文兩位在網路與多媒體擁有多年經驗的老師擔任，許素朱老師的「小牛教學網站」(<http://techart.nia.edu.tw/suachu/www/>)曾入選 PC-Home「1998 入門好站 50」，老經驗的網友應不陌生。

本次共開設有四門課程：A 課程／電腦影像處理—使用 Photoshop：當今最流行的影像處理軟體、B 課程／電腦排版—使用 PageMaker：兼具大眾及專業需求的排版工具、C 課程／互動式多媒體製作—PowerPoint、Flash 等：辦公室及網路上最普及的多媒體工具、D 課程／WWW Home Page 設計與製作：深入淺出講解 Home Page 的製作流程和密訣。只要會使用 Windows 作業系統，不限資格均可報名。使用本校最新的個人電腦教室，一人一機的上課方式，費用十分實在，A、B 課程各 6000 元；C、D 課程各 8000 元，5 人以上團體還可以各減免 300 元。各班目前均有名額，欲報名從速，詳請可參看本校科藝中心推廣教育網頁：<http://techart.nia.edu.tw/training>。報名處在本校校務研究發展中心（報名簡章備索）。

A 課程 88 年 7 月 28 日～8 月 20 日 每週三、五 1:30PM~4:30 PM，計 8 次 24 小時

B 課程 88 年 8 月 25 日～9 月 17 日 每週三、五 1:30PM~4:30 PM，計 8 次 24 小時

C 課程 88 年 9 月 14 日～10 月 21 日 每週二、四 6:30PM~8:30 PM，計 12 次 24 小時

D 課程 88 年 11 月 16 日～12 月 23 日 每週二、四 6:30PM~8:30 PM，計 12 次 24 小時

學校新簡介即將出爐

〈出版組訊〉本校中英文簡介已多年未編修，為重新編印，在編輯小組與學術出版委員會多次開會後，確定新的簡介內容與編排方式，並在各單位鼎力相助下，目前已完成資料的搜集工作。本組並委請共同科于玉璣老師與音樂系邦恩莎老師共同為簡介做英譯部份。另外在美術系曲主任的推薦下，我們請了名攝影師劉振祥先生為簡介拍校景相片，現已完成各項作業。而在美術設計方面，出版組委請本校校友也是劇設系老師一劉中興老師做設計，相信大家期盼已久的學校簡介將很快的出爐了！

人事法規

◆公務人員留職停薪辦法第四條、第五條、第六條業經考試院、行政院會同於88年6月9日修正發布。（教育部88.6.28台八人二字第88071043號書函）

人事動態

◆音樂學系教授馬水龍、潘皇龍等二人自88學年度起休假研究一年。
◆共同學科助教陳永賢先生自88學年度起帶職薪進修一年，留職停薪進修二年。
◆傳統音樂學系教授呂鍾寬先生自88年8月1日起免兼系主任，由昌發教授自8月1日起兼傳統音樂學系主任。
◆劇場設計學系副教授靳萍萍女士自88年8月1日起免兼任系主任。
◆戲劇學系副教授陳婉麗女士自88年7月1日起免兼出版組長，共同學科講師吳麗蘭女士自7月1日起兼任出版組長。
◆總務處組員陳能達先生自88年7月1日起代理事務組長。
◆總務處組員彭當青女士自88年7月1日起免代理保管組長。
◆傳統音樂學系助教潘汝端女士自88年8月1日起改聘為講師。
◆總務處駕駛高金水先生於八十八年七月十六日屆齡退休。
◆總務處技士吳文平先生於88年8月1日退休。
◆傳統藝術研究所教授陳其南先生於88年8月1日離職。
◆傳統音樂學系助教游慧文女士於88年8月1日離職。
◆美術學系助教陳志銘先生於88年8月1日離職。

喜訊

◆音樂學系教授陳泰成先生於88年5月31日喜獲明珠。
◆展演藝術中心助教范朝輝先生於88年6月28日喜獲明珠。

獎勵

◆總務處組員彭常青女士代理總務處保管組長職務一年負責盡職表現優良嘉獎二次。
◆總務處組主任魏惠群女士前於總務處技士內代理總務處文書組組長職務一年負責盡職表現優良嘉獎二次。
◆總務處技士王明賢先生代理總務處營繕組組長職務一個半月負責盡職表現優良嘉獎一次。
◆圖書館助教黎清秀小姐辦理圖書採編工作負責盡職辛勞得力嘉獎一次。
◆本校楊秀芬小姐等十五人協助本校88學年度水上畢業典禮，辛勞得力，使典禮圓滿成功，除楊秀芬小姐嘉獎二次外，餘均嘉獎一次。嘉獎人員名單如下：曾玉鈞、蔡明施、張伶妃、沈慶琪、魏惠群、楊惠如、陳碧麗、李勤進、張莘鑫、趙鵬、巫仕雄、吳先松、王中、李治國。

教育學程89學年開辦

〈教務處訊〉本校教育學程申請籌設案已獲教育部核准通過，自88-9學年度開始招生，招收班數2班，人數80名，開辦第一年以校內同學（大學部二、三年級以上及研究生）優先申請，詳情請隨時注意教務處公告。

本校老師獲國科會補助

〈教務處訊〉國科會88-9年度專題研究計劃案業已審核完成，恭賀本校舞蹈系張中慶老師、焦雄屏老師、戲劇系鍾明德老師、共同科釋惠敏老師等四位獲得研究補助。

汽機車停車注意事項

〈總務處事務組訊〉一、研究大樓門口及藝術大道等區域嚴禁停放汽機車（含公務機車），違者加強取締。

二、寒暑假期間游泳館附近開放機車停放，但仍須將機車依序停在汽車格線內，不得任意停放，違者仍須開單告發。男生宿舍臨時停車場欄杆不上鎖，以便同學進出；一心路機車停車場通往中央北路之鐵門，為求安全起見將不予開放，車輛一律由學園路進出校園。

三、非上班上課期間，開放汽車停車位供機車依序停放。

四、受邀來訪之校外來賓與送貨車輛，得由受訪單位出具免收停車費證明單，不得在計時票卡上蓋章，各單位若有填寫不實之情形，一經查獲，立即陳報單位主管處理。

五、各單位所舉辦的各項學術研討會，若欲申請免費停車證明，須檢附相關資料簽請校長核可後，憑識別證或上課證免收費用；未經核可，一律不得以任何理由要求免收停車費。

本校研究生獲研究補助

本校美術史研究所王鍾誠、鄭邦彥及傳統藝術研究所莊耀棋等三位研究生，通過「中華發展基金管理委員會研究生赴大陸研究獎助金」之申請，將獲補助分別於七月及八月赴大陸地區研究一及二個月。

今夏東京音樂很台灣

【本刊訊】中華民國作曲家協會此次受日本作曲家協會邀請參加「中日交流音樂會」，主要目標是為了有系統的介紹我國的作曲家，如馬水龍、潘皇龍，以及新生代的作曲家：鄭玉雲、石佩玉、林桂如、雷曉華等人的作品到日本，讓日本的藝文界與一般民眾能夠藉此較完整的了解我國音樂的發展成果。

由於目前新生代的作曲家發表作品的機會受大環境影響而顯得在質與量上皆不如演奏者在國際上受到肯定，中華民國作曲家協會希望能多與國際上之音樂團體合作介紹我國傑出的新生代作曲家，讓我國的音樂文化能因此與國際音樂界有對話溝通的機會。此次日本作曲家協會主動邀請我國作曲家至日本東京演出，也是對我國作曲家實力的肯定，並希望我國作曲家能親自蒞臨與當地音樂人士對話溝通，對今後兩國音樂界將有良好的互動關係。

此次活動受到財團法人國家文化藝術基金會之補助，6位作曲家於7月28日啟程前往日本與演奏家進行排練及溝通，音樂會則於7月30、31日正式舉行。

可惜本刊記者無法親至東京江東公會堂現場聆聽，但此一榮耀卻需與大家一同分享，現於下摘錄潘教授與馬教授於音樂會的致詞：

潘皇龍老師：

台灣與日本在文化背景上有著相當程度的淵源。我們的作曲家一方面秉持著傳統的音樂語法與美學觀，一方面也學習了西方文明的現代語彙與結構法，試圖在東西兼容並蓄、古今水乳交融中，尋找到屬於自己的平衡點，創造出富於原創性、國際性的音樂作品。

日本作曲家在國際樂壇上，已經有了相當傑出的表現，也在亞洲樂壇上扮演著相當程度的主導地位。雖然我們之間的音樂交流活動行之多年，

但是以青年作曲家為主的相互觀摩訪問，這可能還是第一次，我衷心期望透過這次由松下功與台灣馬水龍、潘皇龍及青年作曲家在今年五月於台北，七月於東京的互訪，建立雙方交流的新模式，為雙方的音樂創作注入新的活力或反思，並相互激盪，相互鼓勵。

我在台灣創辦了國際現代音樂協會台灣總會，也主持音樂台北音樂創作比賽，也將在台北的國立藝術學院主辦國際青年作曲家夏令營，讓作曲家除了發表作品，也能相互討論、切磋。感謝松下功教授與他的青年伙伴們。

馬水龍老師：

二、三十年來，日本以及台灣的作曲家音樂作品以不定期的方式相互交流發表，都一直在進行著。雙方作曲家在音樂文化交流中，除了建立至高親善的友誼外，在雙方音樂文化內涵以及創作學術領域不同的表現中，獲得共識與實驗的經驗，這是值得肯定的。

去年在日本作曲家松下功先生的建議下，台灣作曲家潘皇龍先生與本人，共同積極規劃更具前瞻性的工作，為兩國年輕作曲家互訪，以及觀摩、切磋，交流發表演出。在今年五月二十六、二十八兩日，分別在台北國家戲劇廳實驗劇場以及國立藝術學院舞蹈廳，首次登場演出，獲得熱烈的回響與讚賞，雙方青年作曲家相互交換寶貴的創作經驗，可說，互惠良多。

在二十一世紀即將來到的時刻，我們欣然看到一道頗具創意的曙光，那青年作曲的創意與活力，揭開了二十一世紀東方作曲家無限的光芒。

我們也預祝七月三十日、三十一日，兩場在日本東京舉行，以年輕作曲家為主的作品發表會，必有更精彩的發表演出，這是我們共同的期待。

| 姓名 | 攻讀學位 | 研究題目 | 大陸地區接待學校 | 推薦與指導教授 | 研究期間 | 審查結果 |
|-----|------|-------------------------------|------------------|---------|---------------------|--------------------|
| 王鍾誠 | 碩士 | 四川與敦煌的地藏 十王圖像研究 | 北京大學 藝術學系 | 林保堯、朱青生 | 88.7.10- 88.8.20 | 同意補助赴大陸 地區研究一個月 |
| 鄭邦彥 | 碩士 | 「鋪首銅環」初探／理 論、事實、詮釋的集 | 北大考古學系 賽克勒博物館 | 林保堯、李伯謙 | 88.8.1.- 88.8.20 | 同意補助赴大陸 地區研究一個月 |
| 莊耀棋 | 碩士 | 惠安峰前村鷺石匠在台灣之 發展／清末台灣石作業之探討 | 東南大學 藝術學系 | 林會承、張道一 | 88.8.1- 88.10.30 | 同意補助赴大陸 地區研究兩個月 |

1999台北國際打擊樂夏令研習營

為培養優秀演奏人才，擴大國際音樂學術交流，讓熱愛打擊樂之青年學子得能親炙大師風範，本校舉辦「1999台北國際打擊樂夏令研習營」，邀請李·史帝文斯（Leif H. Stevens）、佐坦·拉斯（Zoltan Racz）二位國際知名木琴演奏家及打擊樂家及華裔青年打擊樂家與欣怡來台舉辦研習活動。

主辦單位：國立藝術學院、財團法人擎樂文教基金會聯合主辦。授課地點：國立藝術學院。授課時間：88年7月26日至8月7日，每日上午9時至12時、下午2時至5時、晚間7時至9時。

門戶開放・歡迎光臨

〈校務研究發展中心訊〉本校雖屬台北市行政區，但位處關渡山坡上，遠離大都市的喧鬧，卻不失大都市便利的交通，更難得的是擁有欣賞關渡山水與夜景的地理好位置，加以校舍建築美麗；校園景觀漂亮；相關設備及住宿環境一流，實在是各公私立機構暑假辦理研習營、夏令營的好場所，基於此財團法人擎樂文教基金會，特於七月二十三日至二十五日，租借本校場地辦理「2000年PC-Based生活自動化全國創意大賽夏令營」。

〈總務處事務組訊〉本校校園清潔優美，規劃設計完善，學風鼎盛，今年暑期聯合文學再次請本校協辦藝文活動。訂於88年8月12日至14日間舉辦「一九九九全國巡迴文藝營」。（租借本校場地專線：2893-8747 林錦博先生）



(攝影/林佳靜)

稍縱之間

舞出滿堂彩

〈舞蹈系訊〉由舞蹈學系系主任古名伸編舞創作的「稍縱之間」，最近參加美國費城舞蹈節的演出獲得《紐約時報》藝文版評以「簡潔優美」的極高評價。

以「2000年的脚步」為題的世界舞蹈節，六月二十日起在美國東岸費城的瑪麗安劇院熱鬧登場，包含台灣、韓國、日本、澳洲、巴西等來自世界十六個國家的各類型舞蹈團隊或個人被邀請參與這個盛會。

古名伸主任的作品在首演的幕後後第一個登場，首先是舞蹈學系伴奏林慧玲老師特別為舞作而編曲的音樂，立即吸引了全場觀眾的注意力。以皇冠小劇場「舞蹈空間」八位舞者為班底的精彩演出，準確地傳達出編舞家意欲在分合或取捨之間所帶出的堆疊與擺盪，舞者不需被賦予性別身份，純粹只是表現空間距離的變化和美感，重要的是讓動作回到動作本身，不再是為文學和戲劇服務。這八位舞者組成的演出團隊是整晚最被看好並注目的。

(圖：《稍縱之間》，編舞／古名伸，攝影／劉振祥，舞蹈空間提供。)



愛護我們的游泳館／水質保持

◎文／林澤雄（現任教職員工游泳社社長）

一般游泳池的污染源有：汗、垢、塵埃、毛髮、糞便、病原性細菌、大腸菌、腺性過性病害。其中最危險的是腺性過性病害，其可經由泳者的眼睛、喉、鼻便進入泳池水中，並能長時間存活於水中，可能引致之疾病有：

腺性過性病害 3型、7型一嘴頸結膜炎
腺性過性病害 8型一流行性結膜炎
腺性過性病害 4型一急性呼吸道疾病

良好的水質保持，除了靠先進的過濾設備、消毒設備外，還要有嚴格的管理工作、週圍環境清潔工作、以及泳客清潔觀念的落實。泳者在下水之前，先充分地做好熱身運動，再以淋浴方式沖去身體之汗垢、塵埃、臉上油垢、腳底污垢等。在沖身的同時也可以調整體溫與水溫之差別（不要沖熱水啊！）。游泳過後，眼睛要清洗乾淨，避免過性病害的發生。

希望各會員除了身體力行外，也隨時提醒其他泳者，下水之前記得先沖沖身體，良好的水質保持，就從沖沖身開始。

教職員工游泳社活動通告

（游泳社訊）本校教職員工游泳社在首任社長陳永賢英明的領導之下，游泳社從淡水名人俱樂部游到楓丹白露，再游回來。在游泳館試游期間，游泳社進行集訓，各社員博命演出後，我們終於有了自己的家—游泳館。

游泳社在六月二十八日改選，第二任社長為林澤雄，本學期活動時間自七月二十日開始，活動地點為本校游泳館，活動時間如下：

◇每週二、四中午十二時至十三時（初學者練習）暫由社團幹部負責。

◇每週三下午十七時至十八時（一般練習）十八時以後為一般開放時間，可繼續練習。

注意事項

◇暑假期間，為了提升社員戰鬥力，特別安排初學班和進階班練習，各社員需要注意事項如下：

每週二、四下午【初學班】/ 在櫃台填寫簽到記錄表

12:15 前著裝完成在游館內東側集合

12:15~12:25 暖身操

12:25~13:00 初級游泳課練習

【7月份至8月第二週共四週／捷泳】

【8月份第三週至9月共三週／蛙泳】

每週三【進階班】/ 在櫃台填寫簽到記錄表

17:00 前著裝完成在游館內東側集合

17:00~17:10 暖身操

17:10~18:00 長泳練習

18:00~ 游泳切磋

趕快辦游泳証（游泳館會員），活動時間再交社費200元。

◇各社員需先自行加入游泳館會員，方可於上述社團活動時間，使用游泳館。

◇本學期社費為貳佰元，自七月二十日起徵交。

◇歡迎愛好游泳者加入本社，請聯絡林澤雄3200/楊惠如8700/周秀真2622。

◇社團活動時間使用游泳館，經體育室協助，得來不易，各社員請勤加練習，並祝如魚得水！

| 日期 | 課程 | 複習 |
|---------|------------|----------|
| 7/20(二) | 捷泳腿部打水練習 | |
| 7/22(四) | 捷泳手部划水練習 | 捷泳腿部打水 |
| 7/27(二) | 捷泳手部划水練習 | 捷泳腿部打水 |
| 7/29(四) | 捷泳手腳聯合動作練習 | |
| 8/ 3(二) | 捷泳呼吸動作練習 | 捷泳手腳聯合動作 |
| 8/ 5(四) | 捷泳呼吸動作練習 | 捷泳手腳聯合動作 |
| 8/10(二) | 捷泳練習 | |
| 8/12(四) | 捷泳練習 | |
| 8/17(二) | 蛙泳腿部踢水練習 | |
| 8/19(四) | 蛙泳手部划水練習 | 蛙泳腿部踢水 |
| 8/24(二) | 蛙泳手部划水練習 | 蛙泳腿部踢水 |
| 8/26(四) | 蛙泳手腳聯合動作練習 | |
| 8/31(二) | 蛙泳呼吸動作練習 | 蛙泳手腳聯合動作 |
| 9/ 2(四) | 蛙泳練習 | 蛙泳呼吸動作 |

台灣藝姐風華

作者：邱旭伶（戲劇系第七屆畢業）

出版：玉山社

◎文／顧心怡

對於一些受過高等教育的文化老前輩而言，每當被年輕人問起「藝姐」這兩個字的時候，神情總是特別的正經，一再強調：『藝姐不是每一個人都可以作的！巧早的藝姐是真高尚的，不是一般通商人開得起的，跟現在的妓女不一樣。』相反正地，也有一些人會語帶輕蔑地說：『藝姐就是日本時代在酒樓唱歌、陪酒的查某嘛！』

台灣藝姐的名聲與日本的藝妓或是上海的長三書廈比起來，知道的人並不多，但是由藝姐為主軸的「藝姐戲」在台灣的傳統戲曲演出中，佔有特殊的地位，卻在台灣戲劇史的資料中，含糊不清，若隱若現。基於這樣曖昧不明，卻在這個快要墮落時代中急遽消逝的史料，作者們對於大學時代就積極的蒐集整理，並作為畢業論文。多年之後，《台灣藝姐風華》的出版，除了讓更多人認識台灣曾經有過的藝姐文化，並可藉由小小的「藝姐」題材所涉及的階級問題、兩性關係、藝術表演及庶民性格的傳播方式，幫助現代人瞭解台灣歷史、社會的基本體質。作者們也努力地透過不同的管道找到了當時高雄三大藝姐之一，現年八十八歲的開館法師，和台南百年妓院「真花園」的老頭家，並透過文人吳澧沙與藝姐交往的記憶，勾勒出賓客與藝姐們之間迎送往來、歌舞昇平的熱鬧景象，以及藝姐習藝過程中忍辱吞聲的艱辛，給予過往的歷史最適切的見證。



給一位四十又幾朵花的女人

我原是愛含蘊的新高山與淡黃色的楠梓仙溪
布拉姆斯不曾奪走我心底的至愛
如今卻自步於冰質的藍天與沈鬱的菜蔭河

搖搖欲落的春雨，如紗樣般的飄搖著
撩起夜雨的輕愁竟是海上孤坐的島嶼
一個糾結著層層山巒與萬里雲海的美麗之島

夜靜之時窺我的雲朵
已漸漸溶作早寒的薄霧
壓額的輕愁已成為我夢裡的福爾摩沙

潘世姬

遠眺

在都市裡人和人摩肩而過

高樓大廈比鄰而居

車一輛輛陷在車陣中

當你抽離了都市

站在高崗上這一切

居然組合了一幅美麗的畫面

原來

紛擾只因太近

遠離觀心自在

藍榮基

自療

你留下的簽名有一種氣味
清淡卻準確衝擊我的眼睛
聽到那惡潮水湧來
金色的沙立即流洩於脣齒之間

貓爪擦痕的黑色痕迹

烈焰亦不能將之除去

塵封的日記希望和那名字一同不朽

靜靜躺著彷彿遺失在抽屜的最深處

某個夏日偶然發現一模一樣的筆跡

我失魂落魄四下追蹤氣味

沒料到樓宇處空氣亦太過良善

沿海滿是桃花林

貓爪翻弄金色的沙逐漸流盡，……

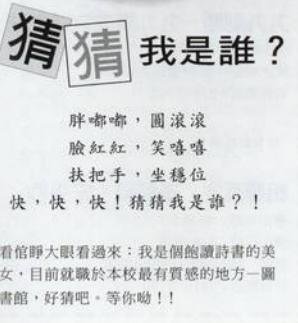
日記很想開口說它記起了別的名字

王旭蓉

猜猜我是誰？

胖嘟嘟，圓滾滾
臉紅紅，笑嘻嘻
扶把手，坐穩穩
快，快，快！猜猜我是誰？！

看倌睜大眼看過來：我是個飽讀詩書的美女，目前就職於本校最有質感的地方—圖書館，好猜吧。等你呦！！



校友素描 12

顯影的身體文件

林俊吉的表演作品

◎文/陳永賢

1983年，林俊吉就讀文化大學美術系，次年重考，考取國立藝術學院美術系，念了五年，畢業後遠赴德國留學，七年後回到台灣。

到德國之前的林俊吉，狂戀著攝影，形影不離的相機，成為他的親密寶貝。也因此，他經常以黑白影像做為創作主題。他曾發表一系列攝影作品，內容描述他帶著一個洋娃娃旅行的故事，沿路他和娃娃有著說不完的話，途中，他也為娃娃在森林山巒或幽美風景裡留下美好影像。洋娃娃像是女孩形體的化身，出現在林俊吉旅途中的每個角落，相對的，「她」也成為心象和形體的移轉概念，讓林俊吉做了一項有趣的影像實驗。

德國的七年之癢

1992年初到德國，林俊吉抱著很大的期待。但是日後在語言的挫折、感情上的不順遂及身處異地的疏離感，讓他一時有著「慘敗」的難心之痛。

他是卡斯魯造型藝術學院的第一位亞洲學生，在膚色、五官與眾不同的情況下，他常常面臨到不同於一般留學生的遭遇，使得原本來此學習藝術創作的信心備受挑戰，最後不得不向現實生活的細節俯首。也因此，他有更多的機會去想「我能找到自己的生存方法嗎？」、「我到底是誰？」、「我為什麼要來？」等自身情境的棘手疑問。

走過艱澀的過渡期之後，林俊吉慢慢培養出自己的解決之道，不僅在生活和創作的天秤上找到支撐平衡點，也使他發表的每件作品都有純粹性的美感和強烈的表現張力。1994年，他獲得德國錄影藝術獎。1997年，在卡斯魯造型藝術學院的作品發表，獲得極高的評價：1998年，林俊吉在慕尼黑「圖幕卡藝術展」中嶄露頭角，受到德國電視媒體及藝文報紙大肆宣揚，讚賞他的創作表現。

從創作低潮到今天受到德國藝文界的肯定，一路走來，林俊吉如履薄冰的心情，在他的作品裡

有著什麼特質和個人感受經驗？這些因素，都值得觀者仔細推敲……。

行動繪畫，釋出潛在能量

留德時期，一次媒體藝術系的戶外教學，全體師生從西西里島返校後開了慶祝餐會，大夥兒歡樂之餘，林俊吉卻有著無限的悲傷，幾杯紅酒下肚，他若有醉意的吐露自己受到歧視和不平遭遇的種種，交錯滿流的淚水，竟然在大庭廣眾下，無法控制地釋放出來……。

對於林俊吉有此深刻的感受，他以「酒杯」為題做了一件名為《Das Glas》的表演，展示他的心情。他用紅巾舖設在桌上，以毛筆書寫德文於10張紙上：生命／死亡，愛／恨，瞬間／永恆，侷限／自由，真實／虛幻，逐一燃燒這些象徵他經歷於德國的憧憬和沈思，並將灰燼置放於斟滿紅酒的酒杯上，然後，親自喝下這些象徵處境遭遇的文字／酒，再奮力噴吐在白牆上，形成自動性的灰／紅／色彩，渲染於大片的空間畫框裡。

這時，林俊吉有著上一次「自動性」的繪畫經驗後，繼續延伸《Das Glas》的構想。他再拿起顏料塗抹在數個酒杯的杯口上，把杯口向下，放在白紙上，經由他拉扯白紙四周，形成杯口和杯口相互移動，同時也帶動不同色彩間的混色，達到碰觸、摩擦和調色的自動化效果。與其說畫面的自然流暢，顯現繽紛璀璨的色彩，不如說，林俊吉在表演的過程中，已約略得到媒體觀念傳達中的快感。

這份難得的表現慾望和事後的滿足感，也讓林俊吉一掃過去陰霾，彷彿找到另一座迦南地，令他相當雀躍，使他有更另類的衝勁和嘗試野心。

我想和你說話

在語言隔閡和人際疏離的國度裡，林俊吉始終感受到一個人的孤獨。他躲在被窩裡大聲叫喊著「I wanna talk to you」、「I wanna talk to you about something」，沙啞的聲音，裡頭多少夾雜些許愛、恨、情、仇的包袱和生涯難抑的焦慮感。

雖然表白自己的情緒不是一件容易的事，特別是處在自己被視為有色人種的團圓裡，不管如何表現自己，仍是經常性的被忽略掉。

這回，林俊吉製作了一個和身高等長的圓錐頭蓋，套在自己的頭上，讓圓錐修長的尾端，代替自己的眼睛和嘴巴，而蒙罩之後的原來五官，卻什麼也看不見，也辨識不了任何感官知覺，只能憑藉像「鳥嘴」形的金屬器，碰觸物體後的反射動作，而稍稍感受到自己擊擊後的聲音。

表演〈我想和你說話〉時，林俊吉的雙手不帶作用，雙腳移動時，卻只能盲目的依不同方向走位，像是失去時針、分針的鐘錶，永遠找不到時間定格。因而，他的長形「鳥喙」不斷碰撞而發出聲響，尤其打在銅牆上脆利鏗鏘的鳴劍聲，此起彼落，撞擊愈大，讓人不禁心裡也打著鼓，聆聽到一份悲戚中的震撼。

在「碰」、「碰」、「碰」的聲響下，擴音器也不斷釋出林俊吉喃喃的叫喊：「我想和你說話」、「我要你和我說話」、「我要你聽聽我說話」……，直接刺入觀者的内心。

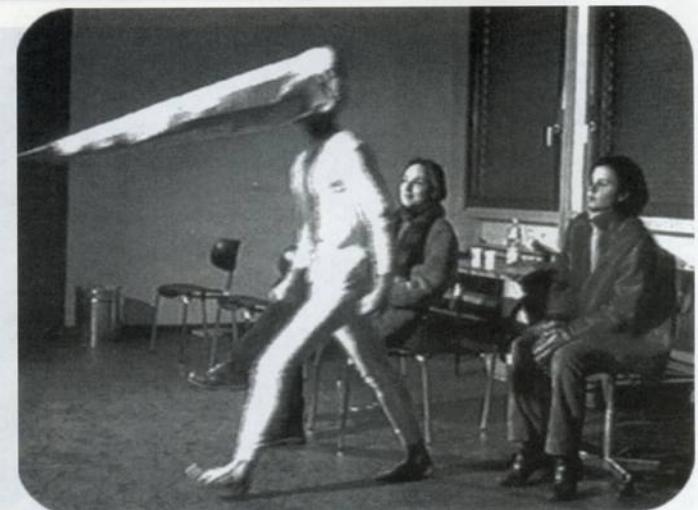
或許，表達情境與感動氣氛昇揚的共通性，這件傳達孤立於情感上作品，被要求一再表演達五、六次之多，而穿梭在觀眾眼前的這個不知名的「形體」，是一次一次激烈拍打、鞭撻、跌撞的影像和重重的錙擊聲響。

找尋自己，直到無法忍受為止

林俊吉的表演方式，和闡述創作觀念的行進，是他走入人群的一種手法，在表演過程中，他也一直想著找尋原來的自我。

有一回，他讀到佛洛姆(Erich Fromm)解釋「人類從有生命開始，就必須對各種不同的行為方式(courses of action)做一抉擇，在動物方面，從某一種刺激開始，到滿足這種刺激而發生的緊張為止，這是一連串不斷的反應。」佛洛姆接著說，「個人化的成長過程，包括『自我的成長』，和『日益的孤寂』：當孩童從世界脫離而出，發覺他是孤寂的，是與別人有絕對休戚關係的個體時，這個世界與個人比較起來，是強而有力的，而且常常是具有威脅性和危險的分離狀態，會產生一種無力和焦慮的感覺。」

這段話，讓林俊吉的表演，有著更深刻的意義。然而，他在找尋原我的積極態度下，和佛洛



▲表演《I wanna talk to you》

姆所說「孩童年歲日增，便越加渴望自由和獨立」一樣，讓他身處異地的不安和焦慮困境同時並存，最後仍不免嘆息：「哈！真想不到，在所有的人中，我偏偏要長成這個模樣。現在，我不能擺脫這個模樣了，但是，這不會很久的，我會由小孩子，變成大人，再變得老態龍鍾……。」

在這件〈我尋找我自己，直到無法忍受為止〉的作品裡，林俊吉複印6000張的自拍照，一張一張貼在自己的臉上，左右手交叉地塗刷漿糊和黏貼動作，不斷覆蓋自己臉部的印象。堆疊上的臉孔，會因掉落而撕裂原有的面相，重複再貼，滑落後，繼續貼上自己已經偏長成的這個「模樣」，如此反覆貼上三小時。

事實上，表演進行中，林俊吉罩在自己另一層「臉」的背後，他無法看見任何事物，而貼了一層紙張的「臉」，讓他強烈想到：「我並不是我，我並不是原來的我」。這份模糊曖昧的交集地帶，也令他強烈質疑：我是誰？(我的膚色？)我在哪裡？(家在這裡？)我是什麼？(哈，我偏偏長成這個模樣？)

我的身體與光

林俊吉轉移生活上的沈思後，他試著從繪畫原理進行概念性解剖，假設從平面性的繪畫原理，由具象到抽象過渡間所產生的形體概念到結合理念分析，該會是個有趣的研究吧！

十年前，他曾閱讀《石濤畫語錄》中的一段話：「墨能栽培山川之形，筆能傾覆山川之勢，未可以一邱一壑而限量之也。」藉著不斷咀嚼中國傳統繪畫內涵，來豐富自身創作能量，是不可或缺的元素。這個地點，使林俊吉在發表〈我的身體與光〉中，得到巧妙的印證。

(我的身體與光)是林俊吉用「光」的層次和視覺誤差，在空間裡所做的對比與移轉作品。他在一個密閉的暗室裡，垂掛著一張長方白紙，透過「紫燈光」所發射出來的白色光暈，觀者可以清晰的注視這個白紙方塊。假如把整個暗室空間當作是一個大畫框，而在框裡祇能存在著「白」和「黑」的影像。林俊吉慢慢從白紙下緣逐一撕毀，把片段的白紙轉貼在自己的雙腳、腳踝、雙臂及頭部。演變的過程中，觀者彷彿在畫框的左邊，看到「白」色面積的不規則紙張，緩緩飄浮到右邊的「黑」色位置，一段撕毀、兼併、吞噬、建構的游移過程，似乎也是白色面積的完整造型，在黑暗的過渡儀式，逐一消失後，成為另一個堆砌物體的表意形象。

石濤在畫語錄裡闡釋的關鍵，不外是藉著「一畫」的觀點，來築構創作者對事、物、形、體所描述的遠見和哲理。譬如說，在「傳受章」裡就有所謂：「受與識，先受而後識也。識然後受，非受也。…畫受墨，墨受筆，筆受腕，腕受心。如天之造生，地之造成，此其所以受也。」這個傾向於觀念原初的創作，於現代藝術中的對比、移植、毀滅、建構等手法，有著密切的聯想，也是林俊吉腦海裡常常翻滾的創作意念。

基本上，林俊吉使用白紙、紫光、漿糊、身體等材料，探討自身肢體的存在憑藉，不外是打破幾何抽象的媒介，把毀滅後的雛形，透過光，漸進的轉移到另一個「存在」的可能。換句話說，他在「白」與「黑」的形體上，詮釋為墨「受」於紙「識」的逆向思考，並從中國繪畫原理，釐清暗室空間和時間中並行存在的物、形關係。

身體顯影後的沈思

身體語言的藝術歷史，從「自畫像」或「肖像」

開始，畫家便有著和觀者相互觀察的現象，包括姿勢、表情、身體等視覺判斷，這些都足以彰顯兩者間的感情張力和情緒反應。而身體藝術家，不須運用畫筆或刻刀來塑造自己或他人的姿勢，主要區別，在於他只用自己的身體作為表達工具，暗示著不同動作的行為、姿勢、自戀、變裝等儀式性過程。

同樣的，從林俊吉幾件「身體表演」的作品裡，可以瞭解身體語言所呈現出來的精神狀態和自我批判性的特質。

林俊吉開始以試探性的方法，反芻自己的身體機能，並把身體當作符號庫裡的符碼，呈現個人「自傳性」的圖形語彙。如〈我想和你說話〉、〈我找尋我自己，直到無法忍受為止〉的呈現，直接把自己「裹」在面具或道具下的裝扮，置放於「盲目」的情境中，似乎要極力掙脫白裡的「原我」面貌；而〈我的身體與光〉，則是引領飄浮而殘缺的片段，重新構築自我存在的真實性。

儘管，透過身體「原初展演」(primär demonstrationen)的經驗思考，是創作者對生命／生活的轉化行為和記憶作用，相對的，在細密規畫的主題意識下，它已轉換成為一場表現者和接收者的腦力激盪，之後衍生出來的質化意義，卻是無法預料的。



林俊吉簡歷

- 1964 生於台灣台中市
- 1984 中國文化大學美術系肄業
- 1989 國立藝術學院美術系學士
- 1994 德國錄影藝術獎
- 1996 德國 Gunther-Schroff 獎學金
- 1998 德國國立 Karlsruhe 造型藝術學院媒體藝術系碩士

表演訊息

陳美雲歌劇團 / 野台演出

演出地點：金門後半山王厝
演出日期：1998/12/26-1999/12/30

票價：免費欣賞

朱宗慶打擊樂團

演出地點：新舞台
演出日期：8/26-8/29
票價：250：400：500：600：800
洽詢電話：2789-0599

九九劇團 - 九九講曲之首部曲

演出時間：7/31-8/1、8/7-8/8
演出地點：時報廣場表演中心
洽詢電話：27929767

校友動態 掃描

相聲瓦舍 / 馮毅綱、宋少卿

演出地點：新舞台
演出日期：8/6-8/8
票價：300：500：700：900
洽詢電話：2913-3790